Victoria, B. C.

_	Oct. 30/61.										
(零沽	國各國中	墨美屬加	寄郵塩本	到派域雲	一中朝	Į.					
沽	毛五元一	毛五元一	毛玉元	五三元一	月年						
每份	毛五元四	五三元四	毛五元四	五零元四	车银 價						
七	元 九	毛六元八	元 九	毛一元八	年4 日						
仙	元八十一	元七十一	元八十一	二元六十	年全 衰						
					1						

				-			1 10	
~~~~		·····	nom	~~~	~~~	mana	******	,
低高天	木	度低	度高	名埠	度低	度高	名埠	1
温温陰		三三	-四:				利多城	
度 度 問		-Ξ		可地滿			碌 錦	全战
四无日		十五	八五:	市藩三			利技卡	
十十光		—四	六五:	路舍			ATT BEI MIL	411
三 五	氣	六三	一五:	-			辟地温	奥
mmm	<b>5</b> ~••• 5							4

入太空。

ダ研究太空/

険者「×一射上太空

日成功地格一枚之火箭探

廿五日美勵社電。美医今

美國佛育試驗堪基地

探險火箭成功

間内。可以採取了

一切科

美統統之書呈給尼克魯 使夏理曼於星期五日。

場及太陽風と軍速等心題

破プ

衛星・

空

粉以多亞 c 三角型

日九初月二

**頁鹭第號四七弍第卷弍拾弍第紙聞新** 

全質原則。

年十五國民華中

美蘇競

先遊

空國家

Vancouver 4, B. C. Vol. 22. No. 274 Page

Saturday 六期星日五廿月三

太空船射上軌道 蘇京の莫斯科ナ五日路透社を 太空船之武렀、最近數日來。美祿雙方政府在極力之研究。競爭誰爲自先赴

繞地球们行。然後安全返同蘇聯之領土。

0

蘇聯莫斯科電台今日報告點

蘇爾於今

今日公佈。被中共囚禁之電。美國在香港之領事館

而

W将美總統之寮訊息。E 丁會見印度首相尼克魯。

呈

0

隨後、夏理曼便於下

上給尼克魯

○美國在香港之領事館 香港。廿四日美**益**社

實際上之調查。終結寮國

論及組織。

八然赴寮國作

太空遊行試驗

報告。 之科學家,已經午檢驗,等從太空返來乙旅客們之健康及一切之情形。 太空而在太空遊行後, 太空遊行之國家。府按服兩國間ご公佈。 誰爲首先作人類遊太空之成功者。 莫斯科雷台觀 該等旅客們 此次之太空船。写有太空狗及其他之小動物在內:現在蘇聯 安全返囘배球之試驗。現在世人等待者

而保證太空人不會因此而受到任何之損害及絕對之安 草斯科電台關。 此外之目的係改善人類赴大空遊行 情形甚爲正常。

及返 即球上時之情形。

路透社電。

腹官方之消息

**化克魯** 

0

古巴一草

被囚禁十五年

論去决定一項第二次大戰 爲氏。已經提議出設立一 爲氏。已經提議出設立一

路透社電。此間星期四日

德國。柏林廿四日

倡設東西委會

東德共黨領袖

及收集了很實貴 莫斯科思播與。此次之新太空船試驗。 情報。

已經獲得

上太空後华安返問指 。該次試驗係有一狗。彼 此次之太空船試驗。 定之 之點為九十四里 而最茄式之軌道。其最近地 再度重覆三月九日之記略 之點爲九十四

球

之衛尾車量爲一萬零三百 4日 大磅 彼等特別 電池五少工作五十 點爲十二萬里 。 而在此五十五小時之時 。抑或是否工作中 現在仍未知道該衛星 製造在該衛星之 是否即始工 五小時

館。已經獲得了

印度政

一名啟尼之就言

0

而將印度數寮

堅尼地總統之私人

廿九磅。

次之狗係名爲「小星」。

是軍員一萬零三百卅

莫斯科電台。

蘇聯領土之地點上

學家們須要之情報 該衛星係最近地面。 前 請求甚爲石理

夏理曼對配者謂

0

國均時

希望六星期後 故此美科學家們具 星凭可能在未返地球 將人射上太 便已燒毀い

式獲得寮國內戰之停火

國之支持

此印度之用如何

國之太空機構當局宣佈體 乙九十二尺火箭。以每小 粉之帶上太空。此三階段 絕對成功之後而發表。 **族昨日試聽「紅石火箭」** 短時間之旅行, 希望大個星點之後。 人類射上太空作 紅火箭將一枚假衛星 美國万面公佈 此译英國 短距離及 食幣 改等 迅速地準備於等於下

時二萬四千里之速度。

此術只帶上太空。

於殿射後中小時,

得乙試驗之成功。同時 遊行成功後。 而落於推定之地點。 同試驗一名猴子之太空 硬態度。 危局應付問題。 彼等將會研究此區之

皮訊通報本: THE CHINESE TIMES

PRINTERS & PUBLISHERS NO. 1 EAST PENDER STREET VANCOUVER 4, B. C. CANADA PHONE MUtutal 5-8941 PUBLISHED BY THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA PUBLISHERS LIMITED AUTHORIZED AS SECOND CLASS MAIL POST OFFICE DEPARTMENT, OTTAWA \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

年式拾佰伍仟式元紀子孔

年柒零玖登於創築者導先之報日文華大拿加

戶約特訊電期長之社訊通等社衆合、社聞新大拿加**》** 

調査太空安全

此次衛星目的

雕地球約一百十五里高し

談時衛星已經

星口經走上其太空之預算 ·於發射後六分鐘。該術

射上離地球一百五十里高

之集會。討論寮國之 心學備必等於下星期 及共同盟 之八國外長

C 動馬爲秘密。 之戰畧。係杞據美國乙强 畧問題。而 吐種反共集團 日軍事代表策劇出く戦 方軍事在該區之行 而來策劃 秘密消息指 艘航空母艦 省の 乙柬埔寨人民

相信除航空母艦外 魯个戶預額。即

領要四日之時間

寮危機方式書

印向蘇致解决

一次。

時ク 安全。

資將 < 類衛星赴太空遊行

此次術量之日的來調

起若干國衝突 中京、新聞里廿四日 南非之健族 策會引

歧視政策。於不久會引起

美總統之政策 夏氏交印相 印京。新德里廿四日

路透計量。美國網絡私人

云船。

名

與英首地 於今日乘搭噴 美聯社電。美 美京。華 赴 總統堅化五日 佛省

惡劣政策。必須要全

出

非此

喠

世界と

大使夏坤曼氏。 4.4

**總統對察政策之信息交** 使夏坤曼氏。54今日將

之消除。故此會於不

家向之施予監力、

不分能

給印度首相尼克魯

尼克以早已經謂

0

倘

引起了若干國家之衝突

提議。則印度便會之新饒若蘇聯肯發納英國之寮國

A 空 船

申局勢有點 而此個人 息交給美物 士祖信。 蘇 総統育面っ 

墨西哥。將爲 高級宣傳官員 草今日間。 加社電の政 逃往里 古巴。夏 海拿 十五日 

亡之丈夫兒

堅尼地之 係「憎恨部長」 政均並無巨大 章訟質雷氏プ 此官員係 正成 - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を の - 1 を

容。現在立刻仍法見至於印政收致蘇聯信 うた目 方 及政 走。係因為古 機西哥之言論 一章推行向共產黨看齊之 策。係極 該報花未 0 巴政府决定 之明瞭者。 為州雷氏在 彼之出

經過來獲得,其薪金。政府同。來述說古巴革命史之 "中與紐約什誌簽定合 來攻擊彼之祖國 報章謂。 雷氏 **状族之间胞們以安定地項之** 大薪金。政府 蘇連曲 現遭遇到困難

往古巴

▲東南亞反共同盟

t 泰國。曼谷今日東八國外長将命**諸** 

正式相控其鄰口 · 企圖夫虐待以逐出在南正式拍控其鄰調南越政府 越領土內居住之六十萬 柬埔寨 金灣市越 東端寨今日 古巴。夏灣拿廿四日 一古巴。夏灣拿廿四日 一大田。 夏灣拿廿四日 一大田。 夏灣拿廿四日 到困

船。來將油運型古巴而起 內瑞拉及非正式之消息謂 內瑞拉及非正式之消息謂 內瑞拉及非正式之消息謂 。蘇聯無暴西哥大使訪問委

能獲得最後之勝利 0 認其仍 須

蘇允納英提議 名外交部之發言人謂 英京。倫敦廿四日電 では、一般を表現である。 0

蘇已經答應對於英國之寮

車隊の

彼同時證實。

政府會

是其價格不能過低

0

中

安排將串詩電力售

天城。

裁

平復該區之母親四里係十分安全。4 之減低。只係爲暫時之性每小時四十里、而此遠度度爲每小時五十里。減至日外路局長宣佈。將其速 能夠就 起見 原諒政府之舉動 0 M 歡迎。可是北 **列就小孩之安全方面來** 用希望汽車駕駛者們。 是 而暫時將速度降低 復該區之母親們之憂愿 北雲市長揖此消息 · 認為每· 彼之局内之し 戦門。始 雲市議員 小時五 +

央政府通過所 府之欠數後 型的省因工程而引起水災之用 = 0 三。中央政府 -對於由卑詩建梁之附加條件 0 中央政 於五 。該河之 有之合 十年後 、你要有 四百萬元 盼 0 3 0 曲 0

卑討省建築一切之水閘及電線。 府必須要保証哥河電力至雲埠之 **干瓦特之費用貸廿元七百五** 一切利害應該免費交還車 則該工程已經支持中央 切と工程化 如横貫加國公路 中央政府負責 更加利害 0 Mi 一樣之 H 0

很可能在七八週之內。可以將人類射上 只公美國政蘇聯 日將 舉打會談。 華府夷縣聯外 國之嚴重局勢 相麥米倫會面 • 赴佛省奇西 白色公佈 堅尼地於 財協向南飛 長葛羅米高 葛羅木高 討論寮 7 在

患癌病將死亡

囚大陸美商

里

0

百年在印度作初步之討

摄《步之 將吸政府之信 政府之信息。 要求好堅尼地

V。印度於4.日底次步排寮國內戰停 概統堅它地請求印

寮的

印度駐在莫斯科之大使 一所收買。 記者報導新

是雷氏却對喜 檢查制度。蘇聯外交郊之 電の 國配者向外國報導之新聞 開處長。 · 蘇邸昨己廢除禁止外 蘇京。莫斯科美聯社

昨日在記者會

傅之條條約

十年之五不武裝及戰爭

之五不武裝及戰爭宣遊並提議與西應簽定

潤。

之買賣是否有了

之戰後和約。

分別之隐國簽定一個共同共同來研究來簽定對兩個

合同さ訂定。不然の很

英國與章謂。

加國之礦廠

0

**對此項** 一之利

報章發表。

而鳥氏指出

0

同係包括鈾礦之數量 而係一個新之合同。

o 此 價合

**炒運輸某某問題** 

0

東西德之和平會議。

應該

東德之公民逃往上德

1. 行動禁止

下之鈾礦一萬零五百噸。計論要不涉及於以前訂購

同時被採取

此兩個行動係於束絕

0 此項之公佈 0 服該 0

可以提出 信含有若工 此依醫告外與記者於發 於檢查制度取消後。 含有若干困難之發出 F有若干困難之發出。 形檢查制度取消後。相 新聞處長哈里茂夫謂 準備於競生 保證 將其 題底時稿

路之汽車速度。於基期五雲訊。北雲之上層公 暫減爲四十 公路車速

很多人参加「禁止原彈防部長哈納氏。今日謂 沙省。雷城訊。加國

用此種運動來削弱人們之怕。可是亦有若十人係利運動者。係因爲彼等之害 堅强意志。

= 應該以最高價來於 賠償申請省 有

小災丼削し美國而 來之殿項 0 In 來作賠償

和之申詩工

英求 大之修改訊 拿人計電。 合同

之鈾台同作予重大之修改 而未適当當前之環境。 對於將鈾礦售給英國之合同中 英國之原子能當局便發表上述之請求加國將英加當加國報告英國尸準備將加國乙鈾戰購買减低之 英京。倫敦廿五日加 PF 作一次重大之改變。英國已經請求加 **酸購買减低之** 

重利之討論及成立新條約出。願意與加國鈾公司作 萬二千噸鈾鈾專。於一九 涉及於加國售給英國之一 礦常局互相交換之信件 最近對於一九五七年委員 五八年。英國原子能會指 《對於一九五七年委員 | 擊機。來裝備加限空軍。英國之原子能委員會之文告謂。英號原子能當局 該文告謂。英國之所 **典加國之曉得里多鈾** 要時。則加軍會首先獲得仍未有决定。但是一旦獲率之軍力。可是此點政府 之要 子武器。始能獲得較有效夠之力量。而必須要有核 並不能給予加國軍隊有足 可是彼謂。 關貿新武器 0

老 八中馬票

英國之原子程序及計劃。

以作此種乙轉變及修改鈾

一九六零年、雙方對於此已經改變。自此之後直至

班納與扶林寧會議

人」獲得二萬七千七百元得第三獎。其假名爲「病 假名為「鐸」另一名則**獲**一名為「白石」居民。其

計論。 亚河水村工程之事宜。據彼等謂。昨日之會關係事。於星期五日作三小時半之會議。討論野林比明域多利訊。卑詩省長班納與中央財政部扶林 在於友誼及十分有利之氣氛下進行。而彼等定於 · 係一種此交式之集會。 今日再度相會 討論哥河工程事宜 八之集會。而水利工程會於後再。可是今日並非作討論水利之間

出。省長班納星期五日之兩個提識 案。仍然為彼之省政府拒絕。而財 景明五日班納省長指出。中央2 財長扶林寧則 央政府之以前提 0 必定會發

班納於昨

府ン保証後の日曜獨建築哥河南 保証後。而 自行建築·八利工程。1 世界。 在 。 或者 卑詩省獲得中央的出個提關。 奧太瓦政府可以

班納係第 央政府 行建築・

其中有兩派人

禁原彈運動者

7、次提出中央 の却附有 很利害 來建 **声而不易於解答:** 足祭此巨大工程:

是班納之提議 美加之條約 。班納之提識如下

建築所有之水閘及電線

一。與太瓦

受冰災之

獲得第一及第三名。

0

另兩名卑詩省之人士

**秋赴世界遊歷** 

**欲赴世界遊歷。以享受除故此吸於獲得此與後。便** 職。自後便只有零碎工作眼力不佳已辭去詩晏亞之 · 法請求配服 · 彼於一九五二年因為

購買早膳。 府,彼循 c 彼企圖 定彼現在卻無錢來

超獲得了。愛爾蘭大彩票老人家名普夫氏。今日已 . 訊。一名大十歲之 之一獎。 但 o可是彼現在

無錢食旱餐

支行五百餘間

亦已獲英國難民年捐數十八萬五千照料由中國撤離之歐藉難民工作協

此外英國世界難民年捐數五

十萬零

汝利慎民治黨職員表

朱福修

本生 副 ·陳文彬 平達雄社職員表

該數協助彼等在歐洲及拉丁美洲各

由阿爾及利亞撒至突尼西亞及麼洛

育等事業。其

包括有三個趾

字曾棄嬰收

與本港。以便援

250 Pender Street E.

Vancouver, 4. B. C

(捐)数五十

0

移居於英國地方

立瓣民等家庭。

MU. 2-1514

高難民找霉工作。及建 量及其他較小機構。以 十萬磅已送聯合國歐洲

募集三百六十三萬五千

一倍有餘

一月初即改訂爲四

工作实验。

價錢克己。随時應命。

特別

歌迎 Hugo C.

Orre & Co.,

AL 5:0495

址,本行即照約定日期

數學委託 服務週到 備有簡章 西家即寄 本行地址:香港德輔道中一號 A Nanyang Commercial Bank Ltd.,

1A Des Voeux Road C. HONG KONG 電報掛號: "0598" 或 "NANYANGBANK,

Sun Min Sang Co. 278 E. Pender St., Vancouver, 4, B. C.

城線 MU 3-4928

美味適口 **資視價廉** 日日新鮮 四時瓜茶 精製燒腦 餐館合用 牛肉草羊

**新嘉收社會福口組透路** 

醫藥等之用

六萬磅 o

作爲照料雞民衣服。

捐燉。

該兩處已

The Bank Of Nova Scotia

Est. 1832

你更能感覺自慰。你的難以填補文件。日收藏在安全地燭與盜窃之損失。 你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件。以免受火你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件。以免受火每日所費在兩仙以下。你便能租賃營侷保險箱。以保護 實際安全否們的貴重物件

那華斯高沙銀行雲高華埠亨市定夾哥林比亞街支行摩那華斯高沙銀行。在雲高崇埠有支行三十五間寫休服務何不到你最近的那華斯高沙支行。即日租賃一個保險箱 一旦毀滅或失去。實不能再塡補者。万。騎緊配。你雖然購有保險爲酸。仍有等物件。若然你更能感覺自慰。你的難以塡補文件。已收藏在安全地你更能感覺自慰。你的難以塡補文件。已收藏在安全地

YUEN FONG CO. LTD 電話 MU 3-6858 MU 3-6859 242 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

羌藥咳療貝參 天於勝



社書声彙 篇 K. C. Book Club 105 E. Pender St. Vancouver, 4. B. C. Phone: MU 4-7959

五元九毛五 岳川 新著 各

地

要

**慶許多家長的要求** 看管。 九五九 年度

性的經路。因此那些在收容所中的少 他們的女兒已面對了道您上的危險。 **道點。但無對此** 。幾乎完全絕 婦女現象 但在新嘉坡及馬來亞 由於新加坡移民法令 。政府雖知逭 淫業的 自中以或 の因

之間。

Chung Wo Hong Co Phone MU 5-9612 237 Powell St., Vancouver 4. B. C.



馬雄順康侃泉生光進書為陳劉湯呂李梁伍順宣海倫領華少澤建武平活韶英如珠平

林進傑 林伯勝 監察委員 監察主任 宣傳主任

監察書配 外交主任嗣俊鈿 財政主任謝永韶 秘書主任謝體彥 主任委員朱福修 組織主任劉福生 雷家昂 朱傳修雷家昂 朱廣連 梁黄世重 黄 度 方 胡 昌 胡 昌 利 張培杏 周渭銘 馬兆鈴 胡玉和 周成穩 吳榮超 胡和英 朱貞相

司公限有信國埠雲 TRANS-NATION EMPORIUM LTD.

> 89- E. Pender St. Vancouver 4. B. C. Phone: MU. 2-2244

優體招待 随師上等 經濟版本 大小光面 普通名 下作。一時 無任為即 保君浦意 包辦筵席 地方雅潔 律免費 一時至

ling hoy restaurant

YANCOUYER, 4 B C. CANADA

EAST PENDERESTREET MU 4-0848

初

宿輪運送以致抵步稍遲但顧客 原先所賜定單仍得照數配奉 X是批馬蹄竹笋因交招商局海 臺灣五碳圧卸燃竹等。 大量供應。一

校 校 Ren Fat Wah Jung CO. L 262 PENDER St. E MU. 1-1548 VANCOUVER, 4, B. C. CO. LTD.

周在銑

謝禮彦

方富烱 劉福生

**農曆年節貨品** 月月 沙坪粉葛 止沙田柚 日肉茨菇 仔芋頭 一日麒麟碧琪 年晚水貨 新鮮百合 鮮風栗子 青甜大蔗 應有就貨俱全 船到

地址垂詢自必樂於奉答

印備彩色手册及船期價目表涵素即

如蒙賜顧請向各代理或照下 五九九

所等位 次百万十五下 T 2 級 四百一十五下 T 2 級 四百一十五下 六百六十五九 四百六十五九 元 四百零五八 三百九十九

哥 Main St. Vancouver, 4, B. Cl

份詳細報告。說明該項捐獻捐給本港續昨 \ 據悉。該委員會將於下月發表 撥款救濟香港難民 英人捐獻仍源源不絕。故延至本年據悉世界雖民年雖在去年五月結束 英國難民年委員會 聞 - Sec. 32 有 益 YOU YICK **FONG** 

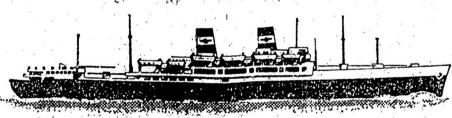
432 Columbia Ave., Vancouver 4, B. C. 間良濟葯行便知

七元

本店自用張以來叨蒙 「大市市力時至下午四 「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」「大市市力」」「大市市力」「大市市力」」「大市市力」「大市市力」」「大市市力」「大市市力」」「大市市力」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市力」」「大市市」」「大市市力」」「大市市」」「大市市」」「大市市」」「大市市」」「大市市」」「大市市」」「大市市」」「大市市」」「大市市」」「大市市」」「大市市」」「大市」」「大市」」「大市市」」「大市市」」「大市市」」「大市市」」「大市市」」「大市市」」「大市市」」「大市市」」「大市市」」「大市」」「大市市」」「大市」」「大市市」」「大市」」「大市」」「大市市」」「大市市」」「大市市」」「大市市」」「大市市」」「大市市」」「大市」」「大市市」」「大市市」」「大市市」」「大市市」」「大市」」「大市市」」「大市」」「大市市」」「大市」」「大市市」」「大市」」「大市市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市市」」「大市」」「大市市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市市」」「大市」」「大市市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」」「大市」」「大市」」「大市」」」「大市」」」「大市」」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」」「大市」」」「大市」」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」」「大市」」「大市」」」「大市」」「大市」」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」「大市」」」「大市」」「大市」」」「大市」」「大市」」」」「大市」」「大市」」」「大市」」「大市」」」「大市」」「大市」」「大市」」」「大市」」「 輪統總

原定目標爲二百萬磅。惟响應極熱烈

據英國委員會發言人稱



**克利夫蘭總統** 

三月廿八日

由三湯市至香港

香港至三藩市

三百七十五九

三百六十五八

三百三十元

成爾遜總統

兄利夫防總統

一月十二日

計片六

三月三十日

四月廿一日

田三藩市開

音樂。 種遊藝。更有操粤語職員慇懃 可享受舒適船 可帶免費行李三百五十磅 舞會圖 0

每三星期來往香港三藩市 雀牌檯波 中匹肴饌 由香港開 及電極影

AMERICAN' PRESIDENT LINES

攻下杞縣縣城之後。他也就跟紅娘子走了

監獄像一個洪爐。將他鍜鍊成鍋。所以後來紅娘子帶兵

他作了這樣的歌來「勸販」。當然觸了其他豪紳之

毀寨賸餘哀 試招餘一笑

慨贈啟珍 情留塊土

叁式客

獄。捏以屬動饑民「造反

」的罪名

50白布横幅

上面斗大般的字寫著:「吃他

**圆王來時不納糧。」不** 

開了大門迎闖王。

話簡樸有

O

一點酸溜溜的

白

魔女

11. 1 ×100

**為族。削木為兵。一個個精神飽滿。儼如一支訓編成了雄糾糾的隊伍。他們雖然大半沒有兵器。廣元的景象與前幾天已大不相同。數萬饑民** 

支訓練石

合

喉

緊羽生**碧**·

**忌。結果被逮捕下** 

**義父常說卓一航是官叔子弟。和我恐難相** 

配。那李岩

何

。頗出意外

可要走了

0

的了。我也幫不了什麼。

我的部屬請

這霎那間。王羅刹突然想起-

當不也是官冢子弟?

紅鼠子却結了

知李岩與卓一航出身雖然相同。

已脫胎換骨

。這就非卓

一航所 牛活

5的道路却有

娘子和玉罐刹相見之後。請她问囘縣城

曾做「勸賑歌」的李岩。以初初聽紅娘子說出李岩的名

成夫婦。更沒料到他現在已是闖王部下的一個將軍。

。還不知道便是這個部下的一個將軍。所

**將買客** 

**」李岩** 

即將自秦嶺西出

資西出。先取潼脇。後<br/>
の對王羅利道:「現在<br/>

。練寒上不願加盟麽?

**玉羅刹也曾聽過李岩的名字。可沒料到和紅娘子已** 

# 同時用英文本通告一份。交與駐巴總支部。 視察美洲黨務報告書 洪門民治黨美洲

一簡建平

吾人必須特別指出一點者。

厥係

至完成巴拿馬黨務之團結與統一爲止。 崔粉峯。陸金光。劉仲常等八位同志。秉承本總部專員意旨。繼續預責辦理黨章為原則。未曾完成。所以特派賀文安。吳敏英。鄭欽。阮寶珊。吳文達 會關時的决觀案第一項關於恢復巴京分部。及第二項修改直屬支部名稱。 乙。雙方簽約後三個月的過程 以愚核辦。又因尙有前在波城

⑤直屬支部亦有函致吳銓英主席。但均無答覆。 □嚴強顧問亦有函催促總支部及直屬支部從速遵辦和解○ 召開双方代表和解會腦。遂照事洲總部主席和秘書所提貢之意見。

○崔毅峯代表稱。總支部方面简直是無誠意。直屬支部會多次請求總支部

@ 直屬支部有公函在大公報公開催促巴總支部開會和解。

**鱼田美洲總部所委双方召集專員人** 總支部方面以蔡子英爲監察專

各代表預賣調解便妥。故他當時不允預賣只由四位全權代表處理。至於後來召黨員大會。尋求解决辦法。但當時直屬支部方面代表說。不須要開全體大會由 開會騰成否。是四代表之資任。與他無關係 ① 吳銓英繼續稱。巴脇支部實 是革出 篇 員十一名無卅餘名之事 ☆母。尋求解决辦法。但當時直屬支部方面代表說。不須要開全體大會由念吳銓英稱。謂當時質主席及梅秘書等在巴京調停時。他會建調召開全體

 $(\Xi)$ 

賭館召開。直屬支部當時有函覆子英。若不是在黨部召開會議。直屬支部决不部認爲總支部此舉實有侮辱本黨聲譽。爲何本黨有黨部不在黨部召開。徧要在乃崔毅峯宣讀蔡子英致直屬支部函。約直屬支部代表在賭館開會。直屬支

免巴國總支部堅决無賦費和解。故雙方在法衙之文件始終未向法衙取囘 【未完】

旦文告讀後

(民治日報)

風。實與月下若干抱「非我莫屬」觀念之黨派。六異其趣。深信在現代之政黨建設為前提。凡與我目標相同者。即引為同志。相互為援。共同努力。此種作是知。民治黨自始即無門戶之見。不存界域之心。一切均以國族之拯救及 互爲援。共同努力。以求此最高目標之實現。乃必然之事。亦必然之勢: 生存及民族生命之延續。則爲共同之月標。殆無疑義。故今後與各篇派間之相 0 蓋吾人之政治主張。容未一致。所採途徑。未必盡同。但保障吾人幽家之 而後始不步入力量相消ン歧途。而克眞正從事於國族之

明其對外之作法有如上述。至於對內部份。此係一黨之內政。世人或無興趣 民治黨華洲總部之元旦文告。 惟吾人本諸文意。

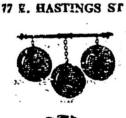
> 告針對海外現實。尤其配合華僑之處境 家當地政府及華僑。必要設法與他們合 僑胞之處境焉· 隘民族主義者之排華運動。亦所以改善不能不加强國民外交以輔之。俾消弭狹 及華僑合作。復指示要輔助 居世界各地的黨員們。對於所居留的國 o此實感於若干 。加强本黨的聯繫。輔助國民外交工 一文中旣指出與各居留地之政府 國涿之華僑與當地政 步工

進國族之健全。此乃吾人讀文告後所得無時不在克盡心力。謀本身之健全而促絕不因在野而必棄救國之天職。反之。誠然。民治黨令日係在野之黨。但

少林派顯工夫: 牛角拳大失敗--

宗華人被四西人歹徒欲施行劫。 反被華人打斷一歹徒手臂事件。 靠近美洲日報處了 三名敗走一斷臂成擒 東百老匯两僑戰四匪 上週二日。華埠東百老匯 段。曾於深夜發生 断手歹

。邊行邊談。極為輕鬆。不料行至靠近國家。因係二人結伴而行。故不處有他查該晚二時左右。兩位僑胞由華埠 **串洲日報之一段時。突從一家荊文暗處** 徒並經捕交警方辦理。 衡州波人歹徒凶名。均係極爲高大者 我僑胞二人。 二僑結件行 一見情形。即知爲意 類快人心 四匪崗行款



押物留候

## プログル 見い向する هاهاهاه بهاهاه الهاهاهاهاه

LEKIU IMPORTING CO. LTD.

Phones: MU3-7451 MU5-8950 256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.

市

PATNA RICE COMET RICE MILLS

160 E. Hastings St., Vancouver, B. C. Phone MU 1-7435

電話 MU 4-1754

Wong Horne Agencies

Insurance

441 Gore Ave.

Vancouver 4. B. C.

Agent

General

HARRY LEE AGENCIES LTD. 220 A Centre Street South 司

純

油

Calgary, Alberta, Canada

世界旅行社華人總代理

生意實業經紀有限公司

AM 2-65393- AM 2-5168 - CH 3-3359

71 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C. Phone: MUtual 3-3658

Viaduct Drug Store Phone MU 1-6436 Vanccuver, B. C.

**柳夾佐治街懷亞德樂房啓** 

氏律古屋 A. Gerard Hirsonberg, Toric Optical Co. Ltd. 118 Hastings St. W.

日由港來雲埠

達雲大戲院一

移民人籍文件

老幼 曾計文房事務 現報入息稅紙 貝賣營業經紀 **尿健各種保險** 

## 司公業商

CHANG CHUN IMPORTING CO. 433 Core Ave. 電話 MU5-7410 Vancouver 4, B. C. Canada 大

T. P. Y. Travel Service

Agents For Orient & Pacific Lines

Cor Main & Georgia Sts.

MU 1-8829

**夏集任歌迎** 

MU

小英忽忽離去。月薇尼姑急急趨前。

。月薇尼姑々觸動心情で

急急垂下頭

心垂下頭來。紅漲了面。一看惠乾如何。那知句

0 0

Ŧi.

起月薇尼拉

一方手帕

凡心來。月薇呆呆站在您前。幾乎帕。作深深一吻。不料被月薇尼佐。當時,觸及與小英情深之處。却

。幾乎忘記自

小英之手帕一條。

惠乾與小英

。已暗月訂了

白頭之約

ဂ

少不免情深 中已床上。 一時大意。

手執了

雅忘。執了 縣。惠乾見 縣。惠乾見 縣。惠乾見

下手帕

个料被月薇尼姑。看是 大情深之處。胡惠乾至 少不免情深一片。時 日

看見此秘密

小英忽忽離去。才曉得小英手帕遺在

**貶女一聲。** 

原來小英因忽忽離去時。

可 TAI HING COMPANY LTD.

此月薇尼姑

故只有

心中暗暗怨恨自己剃了三千

7人。倒在床上。

那

家之人。本應四大皆空。但月薇尼姑呂方世玉

薇尼姑一顆芳心。不知何故。

漸漸而變爲男女之愛意。

可是月薇尼姑

雕如

.0

及。出第。 而因來之月

對方世玉胡惠乾兩

兩人の初に胡恵乾兩

人來此之後

更是一

Mar. 25 1961 (Page 4)

Phone MU4-1028 265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

證如魚銀白黃條頭頭大肉香 三三紅或黃黃物

被月薇尼姑看見。幸而月薇尼姑。快快閃過壹傍應是,不便再留戀。說了一聲珍重。當即越懲而

們是孤男寡女。同在一室。實在不方便也。時候不早。方師兄等亦快要起床。你即要雕

急日:

小英。我胡惠

施毒手白飛龍迷藥失靈

着我是

方世玉三救慶雲庵

再留戀。說了一聲珍重。當即越愈而出。寒女。同在一室。實在不方便也。」常小。方師兄等亦快要起床。你即要離去。否

英

亦

。連

第五回

薇尼姑也。

原來月薇尼姑

MU 1-0004

**東街打片號三〇一 電話 MU. 3-1724** 住宅TR. 4-3788 快捷妥當 泥水工程 承接裝修

(四)

備胞光質 及被花紙 資本油漆 歡迎

MISS ALLENA CHONG Insurance Agent 426 Main St. 門牌四二六號網笛

電話MU 4-3526 王蓮保險

般的華友光願極表歡迎

SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.

**小店常有各種紙料發行及學校文房用** 

**⑥各種紙料平沾** 

NIFTY NOODLES LTD 1355 Parker Street Vancouver, 6, B.C. AL 5-322

KENWARD CO.

431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C. 四三一號 亞林比亞街 電話 MU.4-8821

店毎日均有生鮮 的供應

振那露麵包有限公司 雲埠頃斯威邦打利路

兼修整破裂之舊眼鏡 J. K. CHOW

**OPTOMETRIST** 514 Main St. Vancouver, 4. B.C. 電話 MU5-5938

社 旅 亞 東 TUNG AH ROOMS 101 E. PENDER ST.

市勿地威臣紙料公司隨摩

VICTORIA, B.

Vancouver 4. B. C. 來往駐宿床褥潔净 随行李 居適 各界僑胞 房間空氣 長住暫居 象垂委

歡迎僑逈通信問病並代寄葯劍 寫哥街四四五號東方旅舞前任澳門同善堂醫務主任 育任世界紅卍字會醫院上海分院署 上海國贸學院全科畢業 0 黎達民 削額 COD

ux Theatre

**著名銀幕** 型 日 放 影

新鮮美味 麥嘉云的 75 PENDER SIJE VANCOUVER 4 BG PHONE MAN GOZE

◁話電新▷

MU. 5-9743

龜錢金 猛生

434 Main St. Vancouver, B.C. 阿街四三四號 電話: MU 4-8634

僑鹭文冲攝化專 胞報房晒影粧配 光雜用啡器香西 麗誌具林材品藥

2-1078

**選話 MU3-4929** 

**本科厨衣厨聊阅 海政馆沼衣楼仔** 床布枚袋毛巾飯店

惠謙 語 MU4-9657

館相影鰲伯 Yorkman Studio 617 Main;St. : MU1-4578 Vancouver, B. C.

禮服 結婚相護照相 與契據文件等 常備新娘伴娘 本能影家庭相 社 旅 亞 新 HOTEL SUN AH 100 Pender St. E. Vancouver, B.C. 電話 MU 5-9064

可理與法明的 招呼週到

HAZELWOOD HOTEL 344 E. Hastings St., Vancouver 4. B. C. 電話 MU.3-9552

來往利便 時代房舍 理朱旺啓

LINWOOD & K. D. L. CO. LTD 106 E. Hastings St. Vancouver, 4 B. C. MU. 1-7825

內衫登市短袖開腔 天良伴的 接稱疑照極大學。 配碼・三四半四 人造終し

GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL GEORGE MARTIN MANAGER

1235 EAST HASTINGS ST., AL 5-7811 VANCOUVER, 6, B. C.

可

WING LUNG CO. 142 E PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C. MU 1-1734

各式水貨 磅庄 一號連到大帮祖國特產 油炸大蠔豉 ,海味 ジャ 皮 属 重 魚

Harry James Agencies Ltd. INSURANCE & REAL ESTATE

MU4-1377

212 KEEFFR ST.

萬穩已商新 六故賃區舖 千入出每三 4本或常有屋字南店及工厂廣樂出廣請屬建署 

PENDER STREET EAST Phone MU, 3-3032 Vancouver, B. C.

个號聘請名師 頂 明爐脆皮火肉 燒靚排骨 脆皮火鴨 燒大肥鷄 幽味猪肚 **幽味猪頭** 15

HOY'S ELECTRIC

456 Main St., Vancouver 4, B.C. Tel. MU 1-1813

寶蝶冤 六月初三寶誕香-芳艷芬主唱 風流天子 **客售及經理各種家庭地具名聚彩相關綠香機及傳真機** 幸運公司 南聲 芳艷芬主唱 每張四元 **崔妙芝合唱** 

7程工 爐 煖 水熱 氣 煤 火 電 僅 各 裝 復 」 釋

他職業的地方再不

二寸的長計。徵求問。他不班中表演不停

觀象把那 痛奇能

揷

特製

。然後由

他自己一管一管

運用洗煉局洒脱的手法,

都作了十分細緻的刻劃,

如達摩禪師像

毎算羅漢,

衣折是那麽自然而富有實感,

據傳說,五百羅漢來自不同

的階層

娟者。不過。他對弟子們相處 ^

「視大人則貌之」的勇氣。古

庭史中

易可親的。和一般人的想法正

賦予這組神像以人的性格和

慈祥的品性,和其他宗教上的限 可以比較自由地按照人的形像來刻慈祥的品性,和其他宗教上的限制

不必拘み 一神

**一的所謂** 

上亦有許多差異,

有的剛毅勇敢

有的莊嚴。有的莊嚴

**慎沉着,有的樂觀輕鬆** 

雕塑《們根據不同的性格特點,

按佛教的說法,羅漢並 黃龍洞四的五百華首眞 不少來廣州參觀訪問的國際友人。

廣州固然有很多人熟悉它

組暴像也給予很高的評價。

(五)

自親自跑到浙江靜慈寺將該寺的五百羅

主持祗園和尙,爲了塑造道批羅漢像,

了近年的辛勤勞動,終於在一八四九年廣州論名師如云塑造。經過雕塑家們化漢像的相貌,姿式詳細描繪下來,帶囘

成功了。 把選組魁偉生動而數月衆多的墓像塑造

日五廿月三年十五國民華中 **漢塑像,就安放+道座堂中,這紙羅** 

個州華林寺 五百羅漢塑像

一座寬廣的羅漢堂,著名的五百羅在廣州的西來初地的草林寺裏,那 多這 就是 寺清 三四五梁六七八九。始眞能在五秒鐘內公開發演。果然不上 公開發演。果然不凡。一個同學提出二 答出。她這小小的年紀不會讀 與四位即字相乘的數。他能在王 是世界下第一個心算家 把答案說出。就是一五九、 • 計數本也不會這樣聰明 · 她在學校中

《道光二十五年(一八四五年),華林

五百羅漢像的造成並不易,

遠在

圈子退出。時人推爲僕學大師。章氏個 神經病。 病的人断不能百折不同。孤口已怎。所 性特强,人有護母章瘋子的 章氏又爲袁世凱所覊囚。其後便從政治 不是神經病的人們不能想。就能想亦不 **曾上致詞。畧謂:「大凡非常的認論。** 古來人入寒間大事業的。必得有神經 o 才能做到 o 爲這緣故 o 兄弟承認有 山並稱。辛亥革命告成。查孫分途 o丙午。宴氏東渡日本。在民黨歡迎 清末同盟自館學革命。章太炎和孫 遇着艱難困苦的時候。不是精神 也願諸位同志。人人都有 一他是特立獨行的人 清光緒 一 6有 有一有 長親;「喂,

一般是諾距羅尊者的住在

衆一的五百

師及詞章學 不作第二人想。可是時代 很多。而以黄侃(季剛)爲入室弟子 把直没甚麽進步。他在北京大學任文學 剛自負髙高。師事太炎先生。原在 大炎弟子中·有學問。成一家言的 但。他的學問。早已凝固了。 0 狮 0 眼說: 校長先生對這組占的青年 才有道樣的决定。 常然有,

片市魯

別民治黨

民國五十

年

職員

表

黄如祿

林有

把這位傳說遠從西竺國航海來廣東傳播

範。都以莊子天下篇為五敎材

『都以「天下篇」著名。稱爲馬「天下

**」的)弈專誠拜門。** 

利他很快抛得很遠丁。他在北大利武昌

**者通過人物心理活動的研究,** 

佛教的苦行頭陀五百羅漢之一

,還可以舉出許多。

在華林寺五百羅漢

能得其精о的。其果人爲善的精神

如火炎先生。

成功地表現了

物几

放

在全國範

的延祥寺也有

而百

弟子(章門的顏淵)。以他的大才碩學 大學來住教授。我才第一囘看到這位

即候。李剛轉問道:一你教什麼課?」 整理的。有一囘。恰巧季剛下了課。在教程的。有一囘。恰巧季剛下了課。在教程的。有一囘。恰巧季剛下了課。在教程的。有一囘。恰巧季剛下了課。在學教務係青年。當然委屈他了。那時。

步萬和

**心不多見**,

**歡情洵美好** 清吟王勃序 漁樵へ早出 **飽賞 勝知退** 寄**意**陶令譚 霜露已斑斑 電基磐

秘外

鄭錫派

黄漢石

核數 監察

馬軒本

連穩福。

可)

周家

陳宗餘

財執政委

林其進

**拍點看狗多翻動 拍點四型響搖竹 的語訊言說大同** 風雨夜 司徒樹濃 整石丹心說正中 長埔三植 4蓮紅 **領流處區像飄蓬** 

者。騎到· 足。又式樓寫 位於片打街東 上樓下)。全 本報 **居最近改造一新。空氣充** 豊豊六號。( 即民治黨樓 子柳房即一個。有 想 犯 和 贯

ARMSTRONG & CO. 304 DUNLEVY AVE. VANCOUVER B. C

餘年經驗豐富 **周到遠近聞名** 個錢克己服務 本店創設四十 迎如有接洽



桃 HO INN CHOPSUEY 79 Pender St. East Vancouver, 4, B. C.

**尚衛賢律師** 

章 林 M U 3-8236

黄炳超 BING C. WONG 專門商業會計及填報入息稅 Business Accounting & Income Tax Service 地址 2221 E. 10 TH Ave. Vancouver, 12, B. C. 電話 AL 5-1431

BANK OF MONTREAL

時用價按代及大經免電從期塡其小拾

利

GANGLEY TRADING LTD 280 E. Pender St., Vancouver 4. B. C. Tel. MU 4-7931

冬節送禮佳品

大量運到供應

瓷器海味臘味 國貨行 逢時選辦按期登市應有俱備 情指南印備 草菓麻糖 各種罐頭食品 函索即

HING SANG HONG 377 Powell St. 電話 MU 1-4476

Vancouver, B. C. Canada

系 處 久 抗 處 成 成 服 露 解 露 解 露 解 露 解

華高雲大拿加

Heatley Trading Co. Ltd. 71 East Pender St. Vancouver, 4, B. C.

各種 地址在金利源與配右鄰 香煙 光顧一律歡迎

New Chungking Restaurant 178 East Pender St. Vancouver 4. B' C'

MU 3-1734 男女僑胞呀 大藤兼小酌 食堂最寬大 物重製商家

厨師婚易牙 是城面以以 質時可應質

以為返回結 以忠裁数周

醫生,

却是一個量件,是一個已被革退醫籍的

**被女中最美雕的一位一般現雕的屍體,香爾死去,死時不過三十歲,处是美國教工養金女郎一戴安娜哈莉絲,在她的** 

正主零息

執行委員

**黄金女郎」戴安娜**哈莉綠,在她的

一九太〇年九月二十一日

39

憲支計

美聞名妓之死

流血的。 ▲維珍莉亞今年雖就有七歲。 THE CHINESE TIMES
STENDISHED IN 1887 A CONIN CARCOLINE MANUAL STENDISHED
STENDISHED IN CONTROL OF THE CONTROL 個四位數字 "很多書 秒鐘內

騰已有點硬化,可以隨時死亡的,不過

她的死是注射過量的嗎啡,她是自殺

馬恆

c事後臨屍,發展她生前 M酒利害,肝

翌日醒來,便發田她死在床上丁 他也是她的熟客,他在她的香閩

嗎?還是這個醫牛故意注射多量嗎啡合

+呢?**這是一個謎。那個醫生** 

外

交

林福郡

監

**栽時**, **亚少避争金叫十萬元!** 及廢王法魯克於掌上,五五年才返囘美 題動人,五一年時,她在中東曾戲弄埃絲瑪莉之死,同樣神秘而動人的,她美 並非環境不良,原因很特別, **醪活動,醬年美國哄動一時的召喚女郎** 她是警访證人之一 戴安娜哈莉絲之外,和西德名妓羅 她田於年青貌, 她的賣淫所得

總

劉淇

黄条

徐錫

成爲美國近代最紅的妓女! 向一個四拾於的珠寶商人求助 她却化光了,不敢向父母靓明, 由此,她一件穢阳化 化光丁,不敢向父母酰明,姐得父親給她七十五元買蟲業的禮服 却要求她交出貞操來作代價 **起穢地幹下** 她之所以喜娼, 她中學畢 商人 助 宣 紐

女兒剛才答應嫁召我。因爲婚姻者, 一個學生急忙的走進私 報告你一個好消息, 9 你對的校 生 社 文 訓 婦 莲 運 黄仲 飼恵

生之大事也,我倒要調查一下,你的家 ,有無神經不健全的遺傳。 的女兄一定是瘋 看で **-董** 庶 自 慈 部務 馬朝 湯福 林德 林穰

鍾瓊 溪社

蘇 朱 馬 振 作 民

殯黨 市暗

司公限有草烟利鐵

Phone MU5-5860

代 理

Sat., 兄童樂園。好少年。家庭生活。 星島周報毎份毛牛。眞欄一毛 ○綠野仙蹤。以上每本弐戸周處除三害 「蛟國夢遊祀。 水新版看圖藏字上下册共式毛 看腳識字廣智版登至四每本式長 寫信不求人。銀河蠻報。 **選擇 風濕/ 城**痺丸中西玩具 紙花 電台図 止廢葯膏 154 E. 蟆**國夢遊祀。**湯姆歷險配 小盒費,

0

大批烟土抛售。

FINE

**鼓味鴨片** 

毎只登門

毛五

批准寄連外壓通行本廠臘味經政府衛

阳部

另有: 毛油燒肥鴨 明爐瘦义燒

衆宣傳

竣汁燒排骨

FOOD

279 E. Pender St., Vancouver, 4, B.C. 電話 MU 1-7023

毎本二毛

運。雪口停止活動

4月 日本港之毒價高

而已毒品來源

滠 絀 品

特色南安風以及各種合時海鮮

每日生鮮石班腊魚

應鯉巾魚

蝦

即日有夫蘭打

成魚出

市

集團

然受

0

源事

白

**BAMBOO TERRACE** 

Mar. 25 1961 (Page 6)

手法同

品可能力

白同

策割

超慧

梁

骨鳥。孤星淚。金銀島。鸚鵡城奇俠

0

西處緝私隊

0

小参搜

秦工作

0

因緝私

具有一霉幽搜

國際系毒機構緊治聯絡下破壞。

本准警務處麻醉品查緝局

△兒童文藝叢書

155 Pender St., E. Vancouver 4. B. C. Phone MU. 3-1935

地方雅賞 大筵小配 竹林蟹餅 上等因師 食客光窗 竹林前頭

つ七十

去年十

一月三

Pender Realty & Insurance Agency

156 E. Pender St. Vancouver 4, B. C 辦公處 MU. 2-1851 住宅 FA. 5-9597

**號運 州大** 

秘笈

7.110 W. PENDER at CARRALL



烟膏七

叫磅

大年

在甫由每谷抵港馬來恰

廣春梁

案被檢獲

計

嗎啡四

以據大週

工商處句法庭申請効果

鹽酸馬

磅半

只烟土

價值逾港幣百萬兀

作最好 電話 MU 5-0610 價錢最不 店

竟以疑典此案有關

極フ後の

因此等受嫌者

類も

具有崇島市

**香此宗大蒜案 他性質之紫檮中** 

充份之

賃公司交易 **値得伊頓之** 君在伊頓百

○著名担保貨 c 即其價錢貨 )º否則原銀塞 z回所滿意者 質價值與服 得君的信任 伊頓交易最 務等是也與 物包令滿意

機構經常保持緊密聯繫。 意。並在偵查進行中。 棉構之驚駭 **量者。故引起本港資緝當局** 運毒客幕の土持人等之有關消息。 目前有關當局。 一艘田曼谷抵港之馬來怡美利輪船上破 組織龐大之國際毒品走私集團 一百萬ヶ之嗎啡走私案 展開門廣泛值查工作 兩日前由 包括該宗大

★雲埠分館處:

活活百貨公司 CHINESE

RELIABLE 葯房

OINTMENT

大批。且分益世界上檢疫嗎啡走私之大值。不獨。才港自史以來檢獲嗎啡之最商處向25庭申請役收。但因其數量與價 對此案加以砂其嚴重之注 本港當局與歐 及國際禁毒 山港工

**有充份証據以** 顯著活動份子 聞在偵査が 項為人消息透露。本港若干 即迅速離品本港 相信役等於每品一經被搜 。竟れ本港不知下 。發現疑與本案有關之

人士 0

港

新

VITA - ESSENS

所處地位不啻爲「太上」幕沒主持人。 卡敢採取斷然行動 本稻商業上 於未把握相 請伐收 + 磅 可 Jack's TV 318 Powell St., Vancouver,

(MU 3-6115) 機膏收車汽 機唱電 機雷錄 機醫收 機視電理修 獨特

《時間:下午一時至九時(修理)》 電器:買賣衆修理。新電視機包唱片:廉價售賣。高價收買。 《修理:快捷安當。價廉物美。電

視機包用一件。以買。實片換新片 白龍珠 函索即

崔妙之 梁醒波 任冰兒 陳好逑 簡耀住 (張四)

一寸學 任劍輝 靚次伯 何非凡 万每張 林家聲 白導仙

七元

生街片 上旗。★點問頓日式登九號人民

元氣和九生血球

柱花燒香區 生蟹 唱片 公司 光圖 書 **Que Kwong Book Store** 

131 Dundas Street W. Toronto, Ont., **禹惡淫爲首 香港麗聲樂聲 柴醒波** 新馬仔 靑 錄音唱帶 即曾震 芳艷 岩 主唱 主唱





458 Hastings St. E. MU 4-0821 / Vancouver, B.C. 苗曹 四〇八二

店旅大花蓮



**欽**双本 剪 引 八

代接各航空公司旅客 招待儲容轉诺各均 附款

Broadway THE TEL

店旅滙老百

MIVER & ME

E. HASTINGS ST

接鑲

谷欵美術鏡架

百代實業買賣有限公司王權柏 PATHAY REALTY LIMITED 267 POWELL ST, VANCOUVER 4. B. C. MU 3-3655

新用具・毎日生意百 比亞街好地位。時代 七十五元至二百元。 中意出賣。位于哥林 星期五六日超三百元 **局埠。什貨生菓瓜菜** 。取價六千五百元。

Ming Wo Hardware Co.

23 PENDER ST. EAST vancouver 4, B. C. 電話 MU5-8735



等縫刀如磁子數分類

Vancouver 104 E. CHOW Pender St.,

洲 房

**宿有顧綉奧麗五彩花鳥絲勘送禮供品 谷款老花眼鏡特別平沾 電絲比正水晶 眼鏡 谷厥喊鐘自來器水筆削價平**治 瑁比正水晶眼鏡 上精價廉 每面十二元五毛 每面五元五毛

The Royal Bank Of Canada

服務華■ 貯蓄猶兌 本行臂業 各種設備

麥者士的戲院 **Majestic Theatre** 

精造花球花圈

湖河 野黄昭立曾

可理吳照光 朝忠 啓

20 West Hastings St., 特華玲銀座院常族 歡光清巨舒堂 迎顧亮型適皇

繕撰及繙譯!

文件契約 中西書信

Chinese Publicity Bureau Ltd.

APEX T. V. SERVICE AND APPLIANCES.

1746 KINGSWAY VANCOUVER, B. C. 住宅 MU 1-9208 TR 6-2912

錄音機 選呼近喚隨時應命 乾 衣機 各項工作担保安置 洗衣櫃

世界旅館司理嚴關聯 特租各房開 別房種會 數久新濟數 迎暫净數

Tel. HOTEL 額水極街 外域 外域 MU 1-9035 平熟生打

詩晏亞太年虧

六千七百餘萬

之五十

## 美京七十六萬人口 黑種多過日種

華京美聯社電。人口調查局昨冊。 △紐約市黑人冠全國

在美京七十六萬二千九百五十六居民中據一九六〇年人口調查初步統計。過百人。 美京爲全美國唯一城市。其無種人口超

萬七千九百 百七十八萬之百分十四。非達一百〇 百分五十四。 6 無強佔四十一萬一千七百川七名。或 **紀約市黑人最多,佔全市總人口七** 其次黑人中多乙城市為芝加哥八十

萬二千。保地磨州二萬六千。萬二千。樓城五十二萬九千。 美京屬

京外。另有四班也內之無種人口佔鄉人在全美國最大之世五城市中、除之 卅八。紐柯連市百分卅七。棉費市百分口三分一以上。大四洋市。黑人佔百分 七〇保地磨百分卅八〇

特權經紀代理。舊式住宅。經市府批准

出賃仹房。新電線。自動煤氣煖爐與熱

(七)

女多於男子。其餘各城市。黑人口男性会路及山具咕塲之《種人口中。婦 千九百元。包全部好像困在內。業主因土庫兩個完備房間兼廚房。即價壹萬四 要離埠。特平價出寶。兼有車房。清雅 水飯。樓下有客廳。一睡房。光猛廚房 • 新式浴室。樓上三睡房。厨房浴室。

哈佛大學教授贊成

後嵐。

之學習成績將可增加百份, 廿五至百份 器教授課。以代替一部份教養。則學生 堅那。頃在多市談稱。如學校能改用機 用機器代替敬員 FA 5-5221 洽商。 MU 2-4E41 179 E. Pender St.

員學習成功較速。因而得能省去一千萬 可學習完畢?二大工廠因利用網器便職 · 第九班之代數課日。只需一半時間便 史博士指出第八班學生用機器學習 他外屋均壑固。位於 3826 Johnston Road, 肥沃坭土。全部在種植中。六房間住宅 有浴室及其他須用設備。 Yellowstone 7-9902 奥業主直接洽商 州六畝瓜茶園出賣 大馬房及其

部退囘。關兄見字。請即速來函 (53:Fairford St., 雕図護(文盛)兄。 B. 数有意准相間。針致四通訊處。均全日數國護(文盛)兄。開午松蓢龍灣肚人氏 △訪尋關國護兄啓事 0 示知

課目。哈佛大學心坤學系經常使用機器

史博士前、複雜乙榴器可教授任何

。而甚爲成功。

弟鄧兆斯啓

數可供造就之人才。適當之機器。可避

発此大弊云か

則因落象亦致引起失望。因此而失去無

聰明兒童進展。而對學習緩慢之兒童。

月前學校數授方式。史氏認爲限制

馬房。 10507 Trans Can. Hwy. North Surrey, WO 1-3362 WI.7-7531 冷商 J. K. Cooper Ltd. "Rialtor" 好銀期。欲知詳情。電話 Harold Sharpe, 面一千八百零六尺、取價式萬式千元。 窗好净利。共二十八畝又四分之三。正 雕高布地兩咪。舊式四睡房住屋。車房 **種毛菇棚三間。約七千尺。經証** 毛瓜菜園口出賣

共虧本六子七百四十九萬六千元 。

| 対告の一九六〇年詩優姫織路公司|| 村京加新社郎の財が部長弗明頃向

此數為該公司成立以來虧本最多之

。自一九五六年有盈利後。

詩晏亞

電話 WA 2-499?, FA 7-1660 冷商 好居停。位於 1024 Clark Drive四組聯房。十六個單房。爲細 **十六個單房。爲獨身男子** 

經費一億七千八百二十

此象之一

以塡補詩晏亞之虧空

· 出。將共超 · 如觀質照

符年均入不敷出。

0 言

**哪親視含殮涵承慈命遵禮成服擇期於 醫院積閏享壽六十有二歲不孝隨侍在** 民國五十年三月廿二日晨病終於中央 家嚴諱錦銳字立庭馬公府君不幸痛於 **舘舉行出喪歸土忝屬** 三月廿七日下午三 時假座 暗市 遺殯 述

春宴統認

各埠主德堂三德公所三德書社愛蓮公所暨各昆仲嬸姆姊

指示一切曷勝榮幸

古公亶父太王實誕良辰慶會敬治茶点餉衆同日下午五時 本總堂茲訂定三月廿六日午后一時舉行第十四週年紀念

假座陶陶

宗親戚友誼哀此計 金素(適襲門)泣血豫狂 未亡人 光漢泣血稽類

治喪處馬它 1858 Adanac St., Vancouver B. C. 有出息大住宅出賣 襲仁談拭淚頓首 逸群故淚鞠躬 小莉牧淚礆衽 九歲不孝男泗有女惠並風大等親祖含強六日病終於聖約瑟騎院積閏享壽八十有先妣高母鄭氏安人痛於意九六壹年三月 園叨蒙宗親戚友惠賜順儀花牌親臨執紼儀館舉行喪禮扶柩歸土安葬於科士蘭墓 進禮成服經於同月十五日在網派儘臣際 素車致決隆情厚誼與存均感蘸此京 孤哀子

外孫女

黄炳棠 陳燕雄 陳沛鈿弍百 (期儀) 偷有漏登 厚惠芳名 陳炳常 希耳見諒 恕小所呼 泗有華有泣血稽類 黄東合 不合 每式十元

電話 Phil, CY.8-9470

甚多。接納提價。 發

、日上午八時至下

位於 Willington Heights

華貴三師

大客廳餐廳。高度十

陳沛等 鄭資倫 黄子成 陳漢平 以上每五元 (素車花間) 黄雁南 黄德倫三元 黃沛衍 譚 黄 馬 兵 兵 兵 兵 兵 兵 兵 兵 兵 兵 兵 兵 元 街。參觀時間。每日 定銀叁千元。電話 三睡房住宅。位於了

HE 3-5762 或電話鄭方月貞 Mrs. Q. P. Jang

Long & Kami Realty,

特權經紀劉鄭紫娟 Anita Low,

陳漢乎 陳金齊 陳奕贞 (以上俱合家) 林瑞和 黄東合 何天扶 終社 曹麗殿 高有利 馬執忠 蔣俊豪 黄沛蛟 羅州傳 秦北海 **黄連森** 陳姓駒 廖伯鴻 何惠來 苦鱗初 組宣交財秘執委主 執行委員

黄 伍 超 何 胎 炔

伍于彩

胡持源

胡持基

陳燕輝夫婦 邁朝愛 馮自沛 (花園) 陳仲滿 譚桂垣 陳漢維 黄炳然 繆文義 苗炳棠 然 監察委員

夏奕樞黃《世陳樹輝 合家仝 經溢衡鄭壯雄朱紹泉 黄磷初合家 李丁貴大人李兆暉 陳銳駒股裔 陳炳常 鄧蔣聘蟾李切榮 時花總發行所 黄文輝均和沛拱乃新 孫棣朝孫書昆 陳赴朋吳錦基陳是漢陳光慶 徐偉殿東忠漢 孫恩良孫壽賓仝 黄兆泉 陳養 黃蜂洲慶洲北桃 黄脅桐湯錦波 方鈺棠繆文叢 仝 陳仲滿李炳兆仝 仝 梁春廣 仝 仝 陳安 繆頌川 鄭敬容蘇官廸 黄燦華高彩容 陳漢明陳漢平 **陳晃雷燦**仝 仝 譚柱垣何祺 羅祖泗 仝 仝 仝 正正 正正 正正 正 正 武 表 記 長 長 候補監察 正外交 監察書配

企連打達

民國五

黄臻源

領龍華

鄭悅民

田會球

图烈舶夫人 陳恐光 黄瑞允 李妙嗭

李惠榮

林澤衍 李給珉夫婦 林 胡 採 樂 樂 延避龍

RAYMOND SALON

思華山 群 禁 変 文 思

馬世鐘

的

工作優良 價錢最平 不須預約時間 活活百貨公司三樓 喜市定夾亞配街

免達 可

司公貨雜食肉西中益合新 164 E. Pender St. Phone: MU 1-6527 Vancouver 4, B. C.

大元鴨

Herman Lee, Ten Sen Ho

Mrs. Lee Worg,

Leonard Lee,

Howard

George Jang,

Rose & Nelles, Mr. &

MEAT MARKET 號一十六百七章街定市喜 761 Hastings St. E. Phone MU. 4-0733 Vancouver, B.C.

0

0

各叔父、昆仲·姊妹。欲往省

業有巨大 洗應付 ou 須的。因

器单

**座競技場係必** 

0至1至

會翻時の

**弐點以前。** 

齊集社內

大酒店有

雲坻卻極

上集會ス

滅價十五天

局

喬

遷

啓

事

達權支社省墓預訊

應

0

負

0

REALTY LTD.

208 E. Pender St., Vancouver 4, B. C

△三年新九組柏文樓▽ 争實業燕梳公司

報價單印備奉索外埠請付郵費五分 △接寄國內僑眷包裹▽ 服務時逾三年幷附有辦法之

CHUNG MON WIND BE

中文經紀商幣

交壹千元。 △機具齊備餐館▽ 舉兩得:入息屋有得住有收7

東區。先交四千元。每月銀期請從尊便。(問許否欽)
《好過買新屋》:一年新六個房。草坪車房樣樣齊僱。位於喜士定元。(問伍澤濂)
是。離喜七定大街及商店僅一個步洛。開價式萬壹千元。先交六千屋。離喜七定大街及商店僅一個步洛。開價式萬壹千元。先交六千屋;離為七定大街及商店僅一個步洛。開價式萬壹千元。若屋主喜士定東入息屋。自住聯房組。每月仍可收租式百三十元。若屋主

股東意見不 减價一大半。平賣四千元。先

萬元。取價七萬六千元。先交壹萬六千元。(問伍澤濂)△三年新九組柏文樓▽「近巴士。毋項平。住客常滿。一年入息近

事務所: MU 2-5284 住宅: 伍澤濂 RE\_3-5743 許杏欽 伍澤濂事務所 TR 6-6272

MAY KAN

100年月入息千餘元。皮鬱輕。復銀子萬五千元。近埠磚樓。全上庫自動油爐。有廿二組聯房。十二個散房。連傢價銀六萬五千元。 另加屋主自用三個房。每年入息一萬餘全新十組葬食柏文樓。鄉區幽雅。時常住滿。十分鐘到埠。平租 ○六十九尺間辣。業權清楚。實過一萬八千五。現數二千。 街角堅固木樓。地下舖。樓上三個睡房。客廳。大厨房。有凉台

即可入伙 伙。業權清楚。價壹萬壹干元。有飯期。六個睡房。兩瞬。另大麥廳及厨房。全土庫。

簡林逸娟啓 夢。 位委員。頁責編隊。向雲埠華區沿門勸 胞之捐数 ②分函各僑團首長, 請鼎力協助勸 **也分兩各華文報館。請代收僑團僑** 

住辦官處

MU3-7451 AL 3-2184

募。 **②加推黄伯猷。林岳鋆爲文書** 

華人天主教會捐欵 救濟大陸饑餓同胞

英首

英京

倫敦廿四

h

加尽大社

0英

離狀

英國作

九日之

加總支部通告

第十五屆報字第吉號

照得三月

九日。

他推

翻滿清

0 成立

濟。並代表政府及大陸災胞。致函該教總領館將該數策解國內有關機關辦理救連问該數支票送交我總領事館收轉。現同胞。慨捐加幣五十元。該會昨日具的 主教會。為响應總統號召救濟大陸饑餓駐雲哥軍總領事館訊。本市華人天 **育表示謝意。** 首相麥米 問題之討 訪問西印

彼謂

度製島。 倫於合日

及加拿大之行

奥美總統堅尼地作

很多

品等中前在公共收售企业祭先债。以表式時。舉行春祭。備辦金猪、酒醴。英国,定於四月壹日「星期六日」正半十三十一年, 事體叔父母 為關於改善 雲埠出治 召召 樓租賃等間 曾

南平別墅定期行清

此佈。 雲洪達實業部

民治黨、

黨社實業 部

於該日高懸洪門

日。仰我駐加國各級黨部暨洪門

告。仰听屬

簡氏運輸公司

MU.

3-8936 也

規定之紀念 立民國 關。 簡氏事務所保險經紀

103 E. Pender St., Vancouver, 4, B. C. 電話: MU 3-1724

**炒及。常見報章。天有不測之風雲。** 

(体。 体 係 傷 胞 保学 CHINA AGENCIES

商 務

(八)

險 箱 出 商 友 業

賬

諸君為有任何銀両問題 請與當地分行經理接沿爲荷

> **進**財 厚炤等 **責簽名提支** 定街夾哥倫比亞街之那夫市高沙銀行。 0 C.將來所募得之捐獻。 。由正王席。文書。財政三人資 暫存

災胞救濟總會。辦理施賬。 ①通告全體僑胞。希熱烈响應募捐 (1)所有捐獻。應滙寄台北中國大陸

周鯨

授機

雲訊

運動。 一种定臭照光。林西屏。一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的一种原体等的中枢的中枢的中枢的中枢的中枢的中枢的中枢的中枢的中枢的中枢的中枢的中枢的中枢的中枢的中枢的中枢的中枢的<l 四分函各僑團。請予捐 鄭厚沾三 球之前民

光明前途至 **郵票**:洋 授權公市! 售知州僅 全民政治 指出其以 歷歌中共 利而奮鬥 「我們戰一 鯨文先生。近著中一一書震動全 經已運抵此間。 面提小賞の 自由權

爲祖國 讀洛要

雜貨舖出賣

| 中個睡房。 門信從廉。如有意者||於十街東壹叁壹六號。 面對學校

TR 6-0536 0 Ö

**B** 

人有婆時之禍福

敬告僑

亡命。

E

**角天戲劇國樂泰斗黃滔大師** 白雲食譜專家秘書資路 口福大躍進

如蹄廠豉代

蒙雜豉油理磅蔗炸

本書局自創業以來 0 0 0 日 0 園致祭。 月豐號(星期六)、派人前往各坟場。節。必舉行省墓。以慰先頭。已定於四節。必舉行省墓。以慰先頭。已定於四 月弍日(星期日)。正午十弍點。具備整理各先義兄墓地。師花炷香。又於四 **金猪。酒醴。三畦。菓品之儀。前往墓 慕者。可於該日**十 以便乘車前往云。

中華總會館救飢胞 募捐會首次 、會議誌

野 該 會 館 全 體 職 員 會 議 。 同胞。經於昨十六日。召集各僑團代表 應蔣總統仁慈號召。捐獻救濟大陸飢饑 之姿員。有吳照光。林西屏 體委員宣告就職。並開首次會議。出席廿三下午八時。在該會館禱堂。召集全 工作。各情經詩報端。該募捐會。於 捐委員會」。推定人員。負責辦理募捐 成立「全加中華總會館救濟大陸饑朐募 **雲訊。此間全加中華緣會館、爲响** 由吳委員照光主席。紀錄黃孔 黃淵偉 ( 簡加明代 ) 。吳廣 。 黄伯猷。吳一平。黄孔阜 一致議决通過 。鄭厚沾 0 慶會 九號下 域多

**企業。**雷 灣。互相 筵晋美, 意義。竹 式從簡 者二百餘 郷誼の筵 子會本息 每次流學 吾人び求 0 旋即清還尾期百 承光啓 時設 繆

称而散云 **江飲江食** 

可公品食氏分 YEE'S ORIENTAL FINE FOODS 536 - 1st Ave., South West Phone: AM 3-3394 光碎油祖送庄自干揀專本顧用竹國飱純裝麵手售號 包味五净仔精磅白

十芝旦

經驗豐富

念盛况

光冠全 PAN AMERICAN

凡事首重經驗經驗足則駕輕就熟事 功倍航行尤紫

汎羡爲全击思經驗最豐富之航空公司 閣下以較前 更低 庶之 票價 可乘汎 衰 着 名波音707洲際噴射忽機享受汎羡無 價之豐富経驗及最安靜最舒適愉快之 空中旅行

汎竞噴射客機航線遍及全球抵達士罗 餘大都市航班緊密快捷安全可靠 汎羡服務週到譽滿全球



汎美世界航空公司雲埠發售機票處一〇五五號亞板你街 Ticket Office: 1055 Alberni Street Vancouver, B. C. Phone: MUtual 4-2121